

580820-2026 - Concurso

Alemanha – Grupos geradores de motor de ignição por compressão – Anschaffung einer mobilen Netzersatzanlage 630 kVA

OJ S 161/2026 21/08/2026

Anúncio de concurso ou de concessão – regime normal - Anúncio de alteração

Fornecimentos

1. Adquirente

1.1. Adquirente

Nome oficial: Stadt Cloppenburg

Correio eletrónico: thobe@cloppenburg.de

Forma jurídica do adquirente: Autoridade local

Atividade da autoridade adjudicante: Serviços públicos das administrações públicas

2. Procedimento

2.1. Procedimento

Título: Anschaffung einer mobilen Netzersatzanlage 630 kVA

Descrição: Die Stadt Cloppenburg, Regiebetrieb Kläranlage, beabsichtigt die Beschaffung einer mobilen Netzersatzanlage mit einer elektrischen Dauerleistung von mindestens 630 kVA im PRP-Betrieb nach ISO 8528. Die Gesamtanlage ist vollständig montiert auf einem straßenzugelassenen Tandemfahrgestell zu liefern und für den temporären netzunabhängigen Betrieb sowie für den Insel- und Netzparallelbetrieb einschließlich automatischer Rücksynchronisierung auszulegen. Zum Auftrag gehören die betriebsfertige Bereitstellung, Prüfungen, Zulassungsunterlagen, Dokumentation, Transport, Einweisung und sämtliche zur sicheren Funktion erforderlichen Nebenleistungen.

Identificador do procedimento: 0bce684e-4d33-4f01-997b-fd93e2c8f561

Identificador interno: S-CLP-2026-0063

Tipo de procedimento: Aberto

O procedimento é acelerado: não

2.1.1. Finalidade

Natureza do contrato: Fornecimentos

Classificação principal (cpv): 31121100 Grupos geradores de motor de ignição por compressão

2.1.2. Local de execução

Endereço postal: Biberstraße 20

Cidade: Cloppenburg

Código postal: 49661

Subdivisão do país (NUTS): Cloppenburg (DE948)

País: Alemanha

2.1.4. Informações gerais

Informações adicionais: Bieterfragen und sonstige Nachrichten sind ausschließlich über die Vergabepattform einzureichen. Die elektronische Übermittlung ist jederzeit möglich. Die Bearbeitung durch die Vergabestelle erfolgt an den regulären Arbeitstagen der Stadt Cloppenburg während der üblichen Dienstzeiten; an Samstagen, Sonntagen und gesetzlichen

Feritagen erfolgt grundsätzlich keine bearbeitung. Bieterfragen sind rechtzeitig einzureichen, dass eine beantwortung innerhalb der vergaberechtlichen Fristen möglich ist.

Base jurídica:

Diretiva 2014/24/UE

vgv -

2.1.6. Motivos de exclusão

Fontes dos motivos de exclusão: Documento do concurso, Documento europeu único de contratação pública (DEUCP)

5. Lote

5.1. Lote: LOT-0000

Título: Anschaffung einer mobilen Netzersatzanlage 630 kVA

Descrição: Das Vergabeverfahren wird als offenes Verfahren nach VgV durchgeführt. Jedes interessierte Unternehmen kann ein Angebot abgeben. Die Angebotsabgabe und die Kommunikation erfolgen ausschließlich elektronisch über die Vergabeplattform.

Verhandlungen über Angebote oder Preise finden nicht statt. Nur Angebote, die sämtliche Mindestanforderungen erfüllen, werden in die Zuschlagswertung einbezogen. Die Wertung erfolgt anhand der veröffentlichten Zuschlagskriterien, der Bewertungsmatrix und der verbindlichen Angaben im Technischen Angebotsheft. Lieferung einer vollständig funktionsfähigen, betriebsbereiten, geprüften und straßenzugelassenen mobilen Netzersatzanlage mit mindestens 630 kVA elektrischer Dauerleistung im PRP-Betrieb, 400 /230 V, 50 Hz und cos phi 0,8. Die Anlage umfasst insbesondere einen flüssigkeitsgekühlten Dieselmotor der EU-Abgasstufe Stage V mit mindestens 500 kW mechanischer Leistung, einen bürstenlosen Synchrongenerator, eine wetter- und schallgedämmte Haube, ein straßenzugelassenes Tandemfahrgestell, eine Steuerung für automatischen Netzersatz-, Insel- und Netzparallelbetrieb mit automatischer Rücksynchronisierung, eine Leitungstrommelanlage mit Kabelsystemen, Erdungs- und Potenzialausgleichseinrichtungen, automatische Kraftstoffnachfüllung, Beleuchtung und Zubehör. Der integrierte Dieseltank muss ein geometrisches Volumen von mindestens 990 l und eine Betriebsdauer von mindestens zehn Stunden bei 75 % der PRP-Nennleistung ermöglichen. Der Schalldruckpegel darf 68 dB(A) in 7 m Abstand bei 75 % PRP-Nennleistung nicht überschreiten. Zum Leistungsumfang gehören außerdem Kraft- und Betriebsstoffe zur Übergabe, Transport, Werksfunktions- und Lasttest, Inbetriebnahmeunterstützung, förmliche Abnahme, vollständige deutschsprachige Dokumentation und Einweisung des Betriebspersonals.

Identificador interno: LOT-0000

5.1.1. Finalidade

Natureza do contrato: Fornecimentos

Classificação principal (cpv): 31121100 Grupos geradores de motor de ignição por compressão

5.1.2. Local de execução

Endereço postal: Biberstraße 20

Cidade: Cloppenburg

Código postal: 49661

Subdivisão do país (NUTS): Cloppenburg (DE948)

País: Alemanha

5.1.2. Local de execução

Endereço postal: Biberstraße 20
Cidade: Cloppenburg
Código postal: 49661
Subdivisão do país (NUTS): Cloppenburg (DE948)
País: Alemanha

5.1.3. Duração estimada

Duração: 24 Meses

5.1.6. Informações gerais

Participação reservada:

A participação não está reservada.

Há que indicar os nomes e as qualificações profissionais do pessoal encarregado da execução do contrato: Não é exigida

Projeto de contratação pública não financiado por fundos da UE

O concurso é abrangido pelo Acordo sobre Contratos Públicos (ACP): sim

Este concurso também é adequado para as pequenas e médias empresas (PME): não

5.1.7. Contratação estratégica

Objetivo da contratação estratégica: Inexistência de contratação pública estratégica

5.1.9. Critérios de seleção

Fontes dos critérios de seleção: Anúncio, Documento do concurso

Critério: Referências sobre entregas especificadas

Descrição do critério de seleção: Nachweis von mindestens zwei vergleichbaren Referenzen über die Lieferung und Inbetriebnahme von Netzersatz- bzw. Stromerzeugungsanlagen vergleichbarer technischer Komplexität und Leistungsklasse innerhalb der letzten zwei Jahre

5.1.10. Critérios de adjudicação

Critério:

Tipo: Qualidade

Nome: Technische Qualität

Descrição: Bewertung der technischen Leistungsmerkmale und Funktionen gemäß Bewertungsmatrix.

Categoria do critério de adjudicação peso: Ponderação (percentagem, valor exato)

N.º do critério de adjudicação: 40

Critério:

Tipo: Qualidade

Nome: Service

Descrição: Bewertung von reaktionszeit, Ersatzteilverfügbarkeit sowie Wartungs- und Servicekonzept gemäß Bewertungsmatrix.

Categoria do critério de adjudicação peso: Ponderação (percentagem, valor exato)

N.º do critério de adjudicação: 10

Critério:

Tipo: Qualidade

Nome: Projektabwicklung

Descrição: Bewertung von Liefer- und Inbetriebnahmeplanung, Koordination, Einweisung und Dokumentation gemäß Bewertungsmatrix.

Categoria do critério de adjudicação peso: Ponderação (percentagem, valor exato)

N.º do critério de adjudicação: 10

Critério:

Tipo: Preço

Nome: Preis

Descrição: Bewertung des wertbaren Nettoangebotspreises gemäß Bewertungsmatrix. Der niedrigste wertbare Nettoangebotspreis erhält 40 Punkte; die übrigen Angebote werden proportional gemäß Bewertungsmatrix bewertet.

Categoria do critério de adjudicação peso: Ponderação (percentagem, valor exato)

N.º do critério de adjudicação: 40

5.1.11. Documentos do concurso

Línguas em que os documentos do concurso estão oficialmente disponíveis: alemão

Endereço dos documentos do concurso: <https://www.deutsches-ausschreibungsblatt.de/VN/S-CLP-2026-0063>

Canal de comunicação ad hoc:

URL: <https://www.deutsches-ausschreibungsblatt.de/VN/S-CLP-2026-0063>

5.1.12. Condições do concurso

Condições de apresentação:

Apresentação por via eletrónica: Permitido

Endereço para apresentação: <https://www.deutsches-ausschreibungsblatt.de/VN/S-CLP-2026-0063>

Línguas em que podem ser apresentadas as propostas ou pedidos de participação: alemão

Catálogo eletrónico: Não autorizado

Variantes: Não autorizado

Os proponentes podem apresentar mais do que uma proposta: Não autorizado

Prazo para a receção das propostas: 17/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00) hora da Europa Oriental, hora de verão da Europa Central

Duração durante a qual a proposta deve permanecer válida: 49 Dias

Informações que podem ser completadas após o prazo de apresentação:

Ao critério do comprador, todos os documentos em falta relacionados com o proponente poderão ser apresentados posteriormente.

Informações adicionais: Die Nachforderungen von Erklärungen, Unterlagen und Nachweisen ist grundsätzlich nicht ausgeschlossen. Leistungsbezogene Unterlagen, die die Wirtschaftlichkeitskriterien betreffen, werden gemäß §56 Abs. 3 VgV nicht nachgefordert.

Informações sobre a abertura pública:

Data de abertura: 17/09/2026 10:01:00 (UTC+02:00) hora da Europa Oriental, hora de verão da Europa Central

Local: Stadt Cloppenburg, Sevelter Straße 8, 49661 Cloppenburg

Informações adicionais: Elektronische Angebotsöffnung. Bieter sind bei der Öffnung nicht zugelassen.

Condições do contrato:

A execução do contrato tem de ser efetuada no âmbito de programas de emprego protegido: Não

Condições relacionadas com a execução do contrato: 50% Vorauszahlung ausschließlich gegen Vorauszahlungsbürgschaft in Höhe von 100% des Vorauszahlungsbetrages; 50% Schlusszahlung nach vollständiger vertragsgemäßer Lieferung, erfolgreicher förmlicher Abnahme, vollständiger Dokumentation und Einweisung. Eine Vertragserfüllungssicherheit wird nicht verlangt. Im Übrigen gelten die Vergabe- und Vertragsunterlagen.

Faturação eletrónica: Permitido

Serão utilizadas encomendas eletrónicas: sim

Será utilizado o pagamento eletrónico: sim

5.1.15. Técnicas

Acordo-quadro:

Inexistência de acordo-quadro

Informações sobre o sistema de aquisição dinâmico:

Inexistência de sistema de aquisição dinâmico

5.1.16. Informações adicionais, mediação e recurso

Instância de recurso: Vergabekammer Niedersachsen beim Niedersächsischen Ministerium für Wirtschaft, Verkehr und Bauen

Informações sobre os prazos de recurso: Es gelten die Regelungen des §160 GWB

Organização que fornece informações adicionais sobre o processo de adjudicação: Stadt Cloppenburg

Organização que recebe pedidos de participação: Stadt Cloppenburg

8. Organizações

8.1. ORG-7001

Nome oficial: Stadt Cloppenburg

Número de registo: keine

Endereço postal: Sevelter Str. 8

Cidade: Cloppenburg

Código postal: 49661

Subdivisão do país (NUTS): Cloppenburg (DE948)

País: Alemanha

Ponto de contacto: Vergabestelle

Correio eletrónico: thobe@cloppenburg.de

Telefone: +49 4471185212

Fax: +49 4471185101

Endereço Internet: www.cloppenburg.de

Perfil do adquirente: <https://www.cloppenburg.de/verwaltung-politik/aktuelles/ausschreibungen>

Funções desta organização:

Adquirente

Organização que fornece informações adicionais sobre o processo de adjudicação

Organização que recebe pedidos de participação

8.1. ORG-7004

Nome oficial: Vergabekammer Niedersachsen beim Niedersächsischen Ministerium für Wirtschaft, Verkehr und Bauen

Número de registo: 04131153308

Endereço postal: Auf der Hude 2

Cidade: Lüneburg

Código postal: 21339

Subdivisão do país (NUTS): Lüneburg, Landkreis (DE935)

País: Alemanha

Correio eletrónico: vergabekammer@mw.niedersachsen.de

Telefone: 04131153306

Fax: 04131152943

Funções desta organização:

Instância de recurso

8.1. ORG-7005

Nome oficial: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Número de registo: 0204:994-DOEVD-83
Cidade: Bonn
Código postal: 53119
Subdivisão do país (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
País: Alemanha
Correio eletrónico: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefone: +49228996100
Funções desta organização:
TED eSender

10. Alteração

Versão do anúncio anterior a alterar
:
2e8b39ee-0ec5-4900-8dd7-17af96acd1cc-01
Principal motivo da alteração
:
Correção pelo editor
Descrição
:
Die Vergabeunterlage Leistungsbeschreibung ist nicht in der aktuellsten version veröffentlicht worden.

Informações sobre o anúncio

Identificador/versão do anúncio: 007fe46b-5f20-4174-a8b8-03d750529d29 - 01
Tipo de formulário: Concurso
Tipo de anúncio: Anúncio de concurso ou de concessão – regime normal
Subtipo de anúncio: 16
Data de envio do anúncio: 20/08/2026 14:14:57 (UTC+02:00) hora da Europa Oriental, hora de verão da Europa Central
Línguas em que o presente anúncio está oficialmente disponível: alemão
Número de publicação do anúncio: 580820-2026
N.º de edição do JO S: 161/2026
Data de publicação: 21/08/2026